

Une initiative d'Éric Tomas, Bourgmestre, et du Collège échevinal d'Anderlecht.
Op initiatief van burgemeester Éric Tomas en het schepencollege van Anderlecht.
en collaboration avec - in samenwerking met: le Réseau des médiévistes belges de langue française, Vlaamse Werkgroep Medievistiek & het Masereelfonds.

Binnenkort / Prochainement :

Erasmusica : concerts sur le temps de midi – middagconcerten
24.01, 21.02 & 21.03.2019, 12h30-13h

Erfgoeddag : Hoe maakt u het?

Zondag 28.04, 10u ▶ 18u

Maison d'Érasme - Erasmushuis

Rue de Formanoir 31 de Formanoirstraat, Bruxelles 1070 Brussel
Tel. (+32) 02.521.13.83 - info@erasmushouse.museum
www.erasmushouse.museum



- R.M.B.L.F. -
Réseau des Médiévistes Belges de Langue Française



BRUEGEL

Conférence - Lezing - Lecture

Bruegel : matière à spéculation et pièges à voir

Les paysages de Bruegel entraînent le spectateur dans une quête visuelle et mentale du monde visible qui conduit vers le domaine de l'invisible. La conférence mettra en lumière cette caractéristique fondamentale des œuvres de Bruegel. Celles-ci, nous suggèrent Reindert Falkenburg et Michel Weemans, sont conçues comme des exercices de discernement : matière à spéculer et pièges à voir. Conférence en anglais, avec traduction simultanée en français.

Bruegel: onderwerp van speculatie en valkuilen van zien

De landschapskunst van Bruegel neemt haar toeschouwer mee op een visuele en mentale zoektocht naar de zichtbare wereld, die leidt naar het rijk van het onzichtbare. De lezing zal dit fundamentele kenmerk van Bruegel's kunst benadrukken. De werken van Bruegel, zoals gesuggereerd wordt door Reindert Falkenburg en Michel Weemans, zijn opgevat als een oefening van het kijken: ze zijn het onderwerp van speculatie en valkuilen van zien. Lezing in het Engels, met simultane vertaling naar het Frans.

Bruegel: Ground for speculation, traps to see

Bruegel's landscapes take his viewers on a visual and mental quest of the visible world which leads to the realm of the invisible. The lecture will highlight this fundamental characteristic of Bruegel's work. The works of Bruegel, as Reindert Falkenburg and Michel Weemans suggest, are to be seen as lessons in observation: providing subjects for speculation and traps to see.

Ill.: Pieter Bruegel the Elder, « Hunters in the snow » (détail), 1565,
Kunsthistorisches Museum Vienna.

Jeudi 24 janvier 2019 à 18h
Donderdag 24 januari 2019 om 18u
Thursday, January 24, 2019 at 6 p.m.

Reindert Falkenburg

(New York University Abu Dhabi)

Michel Weemans

(École nationale supérieure d'art, Bourges)

analyseront les procédés visuels élaborés par Bruegel pour troubler et défier notre regard.

analyseren de visuele processen die Bruegel aanwendt om onze manier van kijken uit te dagen en te verstoren.

will analyze the visual processes developed by Bruegel to disturb and challenge how we look at things.

Entrée libre sur réservation - Toegang gratis mits plaatsbespreking
Inscription en ligne : www.erasmushouse.museum : Inschrijving online
info@erasmushouse.museum - 02.521.13.83